

LE PROGRES DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

BELANGER & Cie, Propriétaires-Editeurs.

Maison-Twose, rue Wellington.

L. A. BELANGER, Administrateur.

Table with subscription rates for 'Edition Bi-Hebdomadaire' and 'Edition Hebdomadaire' in Canada and the United States.

Table with advertising rates under the heading 'ANNONCES'.

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 1er SEPTEMBRE 1885.

Cartes d'Affaires.

- List of legal professionals including 'AVOCATS' (Belanger & Genest, Panne-ton & Mulvena, Camirand, Hurd & Fraser, Hall, White & Cate, J. S. Broderick, F. Campbell, L. L. B., G. L. de Lottinville, E. Chartier, J. Leonard, L. L. B., J. Beaulne, L. L. L.) and 'NOTAIRES' (Archambault & Archambault, J. C. E. Belanger, F. X. Desrosiers, J. N. Thibodeau, F. Lessard).

F. X. Brunelle, HUISSIER de la Cour Supérieure, Wee-don, P. Q.

L. MOQUIN, HUISSIER de la Cour Supérieure pour le district de St-François, Lac Mégan-tic (Agnes), P. Q.

AMEDEE PRATTE, BARBIER de première classe. Boutique vis-à-vis la gare du Grand Tronc, Rich-mond Station, P. Q.

Banque des Cantons de l'Est, SHERBROOKE, P. Q. Capital payé \$1,376,000. Fonds de réserve 300,000. Dépôts 989,300.

DANIEL McDONALD, Ferblantier & Plombier, WINDSOR MILLS. Grand assortiment de Ferblanterie ainsi que les meilleurs poêles.

JOSEPH FORTIER, NEGOCIANT, Fabricant -- Papetier, Fourniture de Bureau, etc., 256 & 258 rue St. Jacques, MONTREAL.

L. V. BACHAND, COATICOOK, Librairie et Papeterie. Assortiment complet de Livres en Blanc, Memorandum, Livres de Prières en anglais et en français.

LUCKE & MITCHELL, Importateurs et Marchands de Ferronnerie, Coutellerie, Fer EN BARRE, ACIER.

PRINTemps, 1885. Désirant faire place dans son magasin pour les nouvelles

Marchandises du Printemps! Le soussigné vendra son fonds actuel de marchandises à des

M. McKECHNJE On Demande Un agent résidant dans chaque village, ville et cité du Canada, et aussi quelques agents voyageurs, pour vendre les nouvelles

MAISON ODELL, - Sherbrooke. Prix Excessivement Bas! La meilleure chance possible de faire des emplettes avantageuses.

LIBRAIRIE CANADIENNE RUE WELLINGTON Le soussigné vient de recevoir un grand assortiment d'objets de fantaisie, propres à être donnés en cadeaux, et il invite le public à aller en faire l'inspection.

JOUETS D'ENFANTS! Il attire spécialement l'attention sur son bel et élégant assortiment de

Tapisserie et Bordure. On trouvera ce département des plus com-plets; il comprend les patrons les plus nou-veaux et les plus riches, et les prix défient la concurrence.

A. M. RICHER, Maison Olivier, Sherbrooke. Enseigne du gros Livre Rouge.

SAINT LAWRENCE HALL, MONTREAL. L'hôtel le plus fréquenté de Montréal et l'un des plus beaux de l'Amérique du Nord.

HOTEL BELLEVUE, SHERBROOKE, P. Q. Cette hôtellerie est située sur la place du Marché. Ecurie de louage en rapport avec l'hôtel; bonnes voitures, couvertes et ouver-tes, à la disposition des voyageurs, à des prix modérés.

HOTEL FERLAND J. B. FERLAND, - Propriétaire, ST. GERMAIN DEGRANTHAM. Cet hôtel, situé au coin des rues de la sta-tion et de l'église, offre tous les avantages possibles au public voyageur.

HOTEL DU CANADA, PLACE DU MARCHÉ, ST. HYACINTHE. [Ancien Hôtel J. B. Monette.] A. S. MAYNARD & CIE., Prop.

HOTEL CONTINENTAL, Rues King & Wellington SHERBROOKE. Cette maison, ci-devant tenue par Mme H. Camirand, a été améliorée et meublée à neuf.

HOTEL NANTAIS, (Ci-devant tenu par T. LEGENDRE) Lac Megantic, P. Q. J. MOQUIN, Propriétaire.

LIBRAIRIE CANADIENNE RUE WELLINGTON Le soussigné vient de recevoir un grand assortiment d'objets de fantaisie, propres à être donnés en cadeaux, et il invite le public à aller en faire l'inspection.

JOUETS D'ENFANTS! Il attire spécialement l'attention sur son bel et élégant assortiment de

Tapisserie et Bordure. On trouvera ce département des plus com-plets; il comprend les patrons les plus nou-veaux et les plus riches, et les prix défient la concurrence.

A. M. RICHER, Maison Olivier, Sherbrooke. Enseigne du gros Livre Rouge.

Choses et autres.

Le Dr Edwards, le nouveau pré-sident de l'Association Médicale An-glaise, dans son discours d'inauguration, parle des anomalies absurdes des cours de conerons et de la ma-nière imparfaite dont elles procé-dent pour chercher les causes de la mort.

Sait-on ce qu'on appelle, en An-gleterre, "la pipe de la Reine"? La "pipe de la Reine" est le surnom populaire donné à un grand poêle dans lequel sont détruits, par le feu, tous les cigares de contrebande saisis par l'administration douanière de la Grande-Bretagne.

Or, il paraît que depuis un an, la "pipe de la Reine" a consommé pour 245,000 livres sterling de cigares ou de tabac de contrebande.

Un canadien-anglais a écrit ce qui suit dans le Frank Leslie's Po-pular Monthly: "Je ne nie pas que les Franco-canadiens sont loyaux envers l'Etat et qu'ils sont fiers de notre dévelop-pement national, mais il est visible-ment, péniblement vrai que leur but principal est de maintenir leurs cout-umes et leurs privilèges plutôt que de s'efforcer de s'élever à la hauteur de la civilisation moderne."

On mande d'Austin, Texas: Albert Lackie, du comté de Blan-co, vieux citoyen bien connu, avait une belle-fille avec laquelle il de-meurait et qu'il avait séduite il y a quelques années. Dernièrement, on constata qu'il avait séduit sa propre fille; le remords d'avoir rendu sa fille malheureuse lui tourna com-plètement la tête.

Arrivé chez Stokes, il tua sa femme d'un coup de carabine. Alors Lackie retourna chez lui, tua madame Lackie, femme de son fils, qui était en visite chez lui et lui coupa le cou.

Un mendiant frappe à la porte d'une maison. Un domestique se montre et après avoir examiné des pieds à la tête l'homme en haillons: "Monsieur ne reçoit pas, lui dit-il. —Pourvu qu'il donne, répond le pauvre hère, c'est suffisant.

Nouvelles du Canada.

—M. John Hanney, du canton Russell, près Ottawa, a trouvé trois de ses vaches mortes dans son champ, la semaine dernière. Les pauvres bêtes avaient été empoisonnées, avec de la strychnine. Quelle vengeance diabolique!

—Quelques-uns des délégués français re-tourneront en Europe le 4 septembre par le Danubia, mais le plus grand nombre res-tent en Canada pendant quelque temps. Plusieurs ont déjà entrepris de nouer des relations d'affaires à Montréal.

—Le campement annuel du 6e district militaire aura lieu le 21 septembre à Laprairie et durera douze jours. Tous les batail-lons du district, à l'exception du 65e, qui est allé au Nord-Ouest, feront partie de ce cam-pement. Les officiers commandants seront les colonels Harwood et Hughes. La date du campement du 5e district n'est pas en-core fixée.

—Il y a eu quarante ans mardi dernier que Sa Grandeur Mgr Taché est allée se con-sacrer aux missions de la Rivière-Rouge. Les citoyens de Saint-Boniface ont célébré dignement cet heureux anniversaire. Il y a eu messe solennelle le matin à la cathédrale, réception à l'archevêché, adresses, prome-nades au parterre, musique et illumination durant la soirée.

—Le révérend Père Arnaud, missionnaire résident des Indiens Montagnais à Betsiamis, Labrador, écrit au Courrier du Canada, recom-mandant comme préservatif contre la variole, la racine de Sarranenia purpurea vul-gairement appelée l'herbe à pot. Il déclare en avoir constaté lui-même les effets pendant l'épidémie terrible qui se déclara sur l'éta-blisement de M. Holiday, sur la rivière Mor-sie, il y a quelques années.

—On sait que le parlement avait voté un nouveau prêt de cinq millions au Pacifique Canadien, durant la dernière session. La compagnie croyait alors avoir besoin de cette somme pour compléter son chemin; mais au-jourd'hui, par suite de la brillante opération financière qu'elle vient d'accomplir sur le marché monétaire de Londres, elle se pré-pare à remettre au trésor fédéral les billets émis en sa faveur pour cette somme.

—Le fils de M. James Carrel, éditeur du Telegraph, à Québec, un charmant enfant de neuf ans, vient de se noyer dans un puits. Il jouait "à la cachette" dans la cour du voisin, avec d'autres enfants. Il y avait là une ouverture béante où il disparut tout à coup et personne ne put le trouver. Lors-que sa disparition fut constatée par ses pa-rents, il y avait longtemps que le pauvre petit n'était plus qu'un cadavre.

Nouvelles des Etats-Unis.

—Mme Angeline Stacy, de Fitchburg, Mass., est dans sa 103me année, étant née à Trois-Rivières, P. Q., en 1782.

—Une tortue de mer longue de 9 pieds, large de 8 et pesant, 900 livres, a été cap-turée sur la plage près de Boston.

—Mercredi soir, il est tombé de la neige en assez grande quantité à Houlitz Dale, Clearfield County, ainsi qu'au pied de Stone Mountain, dans ce comté, en Pennsylvanie. Le froid a été très vif.

—Trois mille livres de nitro-glycérine ont fait explosion à la fabrique de Roberts et fils à Bradford, Pa. Les constructions ont été presque entièrement détruites. La secousse s'est fait sentir à plusieurs milles à la ronde. Deux employés ont été élançés à une grande distance mais en ont été quittes pour de lé-gères blessures. Les pertes sont considéra-bles.

—On mande du Mont Washington, N. H., que la température de la semaine dernière a été celle de l'hiver. Il y a eu des orages suivis de grêle et de verglas, puis neige et poudrière. Au reste, la vague froide a cou-vert la plus grande partie de l'Amérique du Nord. Cette température a été contraire aux convalescents et aux gens de constitu-tion délicate.

—Une dépêche de Talladega raconte qu'un nommé McGowan, avait samedi der-nier, tué un cochon pour les besoins de la famille, et ses enfants âgés respectivement de 11, 9 et 4 ans, avaient suivi l'opération avec curiosité. Le lendemain, ces enfants qui sont très faibles d'esprit, résolurent de jouer à la boucherie, et n'ayant pas d'ani-mal à tuer, prirent leur plus jeunes frère. Lorsque leur mère revint, elle trouva le mal-heureux bébé pendu par les pieds; le cou couvert par une large blessure et les intes-tins pendants hors du ventre.

—La rapidité des steamboats américains est devenue proverbiale. Nul bâtiment de ce genre d'autre origine n'approche, même de loin, de cette rapidité. Le steamboat de l'Hudson le plus connu pour sa vitesse, le Mary-Powell, vient pourtant, au grand éton-nement des Américains, d'être facilement battu par un petit yacht à vapeur, dont la plus grande longueur est de 94 pieds et qui a 11 pieds au grand ban et 7 1/2 pieds de pro-fondeur de coque. Ce petit bâtiment peut marcher avec une rapidité de 27 milles à l'heure,—chiffre qui dépasse celui des plus rapides torpilleurs.

# Le Progres de l'Est.

SHERBROOKE, 1 SEPTEMBRE.

## Bulletin du Jour.

### CANADA.

—C'est à Longueuil et non à Laprairie qu'à lieu le 21 septembre le campement du 6ème district militaire.

—Samedi soir, une explosion est arrivée à bord du vapeur *Hero*, à Kingston, tuant le chauffeur, nommé Dickson.

—On annonce la mort de M. A. Gagnon qui a représenté au parlement le comté de Charlevoix pendant plusieurs années.

—La province de Manitoba a payé \$11,619.25 pour faire régler la question de la frontière de l'est, et elle a perdu sa cause.

—Un second journal français vient de voir le jour dans les provinces maritimes. Il a pour titre *Courrier des Provinces Maritimes*, et se publie à Bathurst, dans le Comté de Gloucester.

—On rapporte un nouveau miracle de Sainte-Anne de Beupré. Une dame Wilson du Grand Rapids, Michigan, a été guérie d'un mal aux jambes dont elle souffrait depuis plus de dix mois.

—Un correspondant assure qu'on a découvert des puits de gaz dans le comté de Kent, Ontario. Aux États-Unis, on les utilise largement pour les travaux de forge, et surtout pour la fabrication de l'acier.

—Les journaux de Biddford, Me., nous apprennent que M. James Crompton et sa sœur, Mlle Alice, de Montréal, tous deux bien connus à Sherbrooke, ont passé quelque temps à Old Orchard, où ils ont charmé les gens par leur chant. Ils viennent d'être rappelés à la maison à cause de la maladie grave de leur mère.

—M. J. L. Morris, avocat, de Montréal, a institué une action en dommages de \$2,000 contre M. Graham, propriétaire du *Star*, au nom de MM. Irvine, Donahoe, Finlay et Mark, d'Hamilton, Ont., membres du "Nautilus Rowing Club." Ces derniers prétendent que le *Star* a publié contre le club en question certaines critiques diffamatoires lors de la victoire qu'il a remportée à Boston, le 13 août dernier.

### ÉTATS-UNIS.

—Une grande convention des Canadiens du Connecticut est convoquée pour le 29 septembre courant.

—Haalan a lancé un défi à Courtney pour une course de 3 milles, deux jours de suite, pour un enjeu de \$1,000 à \$2,000.

—On vient de lancer à Rockport, Maine, le plus grand navire à voiles qui ait jamais été construit. Il a 291 pieds de long, et jauge 2,628 tonnes.

—Fortes gelées blanches à Boston Corners, N. Y., jeudi matin. Des gelées se sont aussi fait sentir dans quelques localités de Dutchess County.

—Une assemblée en faveur de Riel a été tenue à Rochester, N. Y., et une pétition demandant l'intervention du gouvernement des États-Unis a été envoyée à Washington.

—Le département des postes, à Washington, a enjoint au secrétaire du trésor de désinfecter toutes les mailles venant du Canada afin de prévenir l'invasion de la petite vérole aux États-Unis.

—Un ancien puits à South Glastonbury, Conn., contenant de l'eau impure, a empoisonné cinq personnes qui sont mortes pour avoir bu de cette eau. Il y en a encore 18 ou 20 autres qui sont malades.

### EUROPE.

—La reine Victoria a conféré l'ordre de St-Michel et St-Georges au voyageur canadien Dennison pour services rendus pendant l'expédition du Nil.

—La fabrique d'instruments de chirurgie de Maw, Son et Thompson, à Londres, a été détruite par un incendie. Les pertes sont évaluées à \$250,000.

—Le choléra a fait 53 victimes à Marseille samedi et 24 dimanche; à Toulon, 56 victimes samedi et 20 dimanche. Plusieurs cas ont été signalés à Trivio, en Italie.

—Le bruit court à Londres que le général Gordon n'a pas été tué à Khartoum, mais qu'il a réussi à s'enfuir du côté de l'équateur et qu'une expédition sera envoyée à sa rescousse.

—Deux dames de Kankin, et Mezzo, Turquie d'Europe, ont été enlevées par des brigands, en Epire. Leurs familles ont dû payer \$40,000 pour obtenir leur mise en liberté.

—La police a commencé à Paris, sa croisade contre les mauvais livres et contre toute espèce de littérature indécente. Plusieurs vendeurs de cette espèce de littérature ont été arrêtés.

—La paix est presque assurée, entre l'Angleterre et la Russie, au sujet de la frontière afghane. Les négociations pour le règlement définitif de la question se font rapidement et avec harmonie.

—Jules Ferry a fait dimanche un discours devant 4,000 personnes. Il est opposé à l'abolition du budget des cultes et à la révision de la constitution. Il dit être certain que le Tonkin paiera les dépenses de son occupation et il affirme que la France est respectée partout par conséquent observe strictement le respect dû aux droits des autres nations.

—Les rapports des provinces d'Espagne où sévit le choléra donne pour la journée de samedi 3,617 nouveaux cas et 1,171 décès. Une émeute a eu lieu à Almeria, Andalousie. L'augmentation de l'épidémie ayant été la cause du départ de la ville de la plus grande partie des gens riches, la classe pauvre se trouve sans soutien. L'indignation était à son comble hier. Plusieurs maisons appartenant à des nobles ont été brisées et pillées. Les soldats ont été appelés pour maintenir l'ordre et dans la mêlée qui s'en est suivie il y a eu 8 personnes tuées et plusieurs blessées.

—Comme on le sait, ce sera les 6, 7 et 8 de septembre prochain que l'Association d'Agriculture des Cantons de l'Est tiendra sa première exposition à Sherbrooke. On pense que le concours sera plein d'intérêt.

## Notes de la rédaction.

On dit que l'incident qui a le plus frappé l'attention de ceux qui ont assisté à l'installation du nouvel évêque de Nicolet, a été la visite de Mgr Gravel et des dignitaires qui l'accompagnaient au vénérable évêque de Trois-Rivières. L'entrevue a été courte, mais des plus éloquentes. *Multum in parvo!*

On mande d'Ottawa que le restaurateur Dunlop, qui a hébergé les volontaires lors du banquet qu'on leur a donné dans la capitale, à leur arrivée du Nord-Ouest, n'a pas encore été payé. Il vient d'intenter une action contre le président du comité afin de rentrer dans ses deniers. Et dire que ce sont ces gens-là qui ont brûlé Riel en effigie! Ah! les gredins!

Après tout, la petite vérole n'est rien comparée au choléra. A Montréal où le fléau de la variole sévit depuis quelques mois, il n'y a encore que des centaines de personnes mortes de cette terrible maladie sur une population de cent cinquante mille âmes. En Europe, les morts causées par le choléra se chiffrent par milliers. En Italie et en France, l'an dernier, il est mort vingt mille personnes. Cette année, en Espagne, à venir à lundi de la semaine dernière, le nombre des morts était de 72,347! Le choléra continue encore ses ravages dans le sud de la France. On peut donc porter à cent mille le nombre des morts causées par le choléra depuis l'année dernière, en Europe seulement. Quel fléau terrible!

Le *Witness* est d'avis que le maire de Montréal s'est fait tort en comparant "nos respectables visiteurs Français à l'association scientifique la plus distinguée du monde et en demandant pour eux les mêmes hommages." Il ajoute que ses novellistes n'ont point cessé, depuis leur arrivée, de demander qui sont ces "délégués" et par qui ils ont été délégués, et que la réponse uniforme a été qu'on n'en sait rien, si ce n'est qu'ils sont les compagnons de voyage du révérend curé Labelle. Il n'a rien à dire contre eux. Ils sont encore plus les bienvenus venant de France, attendu, dit-il, "que nous ne sommes jamais sans avoir une rosée de savants anglais et de millionnaires anglais au milieu de nous." On voulait les connaître afin de les recevoir avec intelligence et voir à ce que les deniers publics fussent bien placés.

On signale un cas de mesquinerie à la Douane de Montréal. Un individu ayant offert une montre d'or en vente chez M. Moss, prêteur sur gage, et des soupçons de vol planant sur lui, il fut mis au violon. Perquisitions faites, il fut constaté qu'il avait bien et dûment acheté la montre à Boston et il fut honorablement acquitté. Aussitôt après l'arrestation, les douaniers avaient fait saisir la montre comme ayant été importée au Canada et offerte en vente sans payer les droits. M. Dugas, magistrat de police, a maintenant que les douaniers avaient outrepassé les limites de leurs fonctions, en saisissant la montre alors que l'affaire était devant les tribunaux, et il l'a fait remettre au propriétaire. Un journal anglais dit à ce propos: Profiter de la détresse d'un homme obligé par les circonstances de vendre sa montre ou de la mettre en gage, c'est mesquin même chez un douanier. Il y a eu des cas aussi mesquins que celui-là au milieu de nous.

Judi dernier, le *Witness* de Montréal, mentionnait les noms de MM. H. C. Cabana et J. L. Terrill, avocats de notre ville, comme aspirants à la charge de protonotaire en remplacement de feu M. Morris. Il ajoutait qu'un troisième candidat venait de se présenter dans la personne de M. L. C. Bélanger. Il avait l'obligeance de dire que M. Bélanger serait un concurrent formidable. Samedi dernier la même feuille publiait ce qui suit:

"Nous regrettons d'avoir mentionné M. J. L. Terrill, de Sherbrooke, au nombre des aspirants à la charge de protonotaire. Nous apprenons maintenant qu'il n'a jamais sollicité ou désiré ce poste, et nous espérons que cette correction empêchera la diminution d'une clientèle bien méritée, que l'on sait être beaucoup plus lucrative que la charge de protonotaire."

A ce propos, nous sommes autorisés par M. Bélanger à dire que lui non plus n'a jamais "sollicité ni désiré" le poste en question. On connaît ses idées touchant le service civil et les emplois publics. Il sied aussi peu à un homme qui se respecte de solliciter ces charges que les fonctions de juge. C'est au public et aux gouvernants qu'il appartient de désigner les hommes compétents. On devrait toujours avoir

en vue, non point de récompenser une nullité prétentieuse, mais de choisir l'officier compétent à tous égards: *the right man in the right place*. Mais la simple mention du nom d'un avocat comme ayant droit d'aspirer à de tels emplois, ne devrait point lui nuire aux yeux du public, ni avoir pour effet de "diminuer" sa clientèle, si bien "méritée" qu'elle soit.

## Une Voix Discordante.

Les délégués français ont été accueillis à bras ouverts. La presse canadienne, anglaise et française, a été unanime en cette circonstance. Une seule voix fêlée s'est fait entendre. C'est celle du correspondant, à Montréal, du *Times* de New-York. D'après ce fin fin, les délégués seraient des gens de rien, "à une ou deux exceptions près, aussi inconnus en France qu'ici." Il ajoute que "quelques-uns d'entre eux sont déjà à bout de finances et cherchent à se placer." Ce ne serait pas si mal après tout. On ne mesure plus la valeur des gens au poids de l'or, en Amérique moins qu'ailleurs. Mais voici qui serait plus grave. Il dit: "Toute l'affaire paraît être une fraude gigantesque et Montréal paie \$5,000 pour apprendre à ses dépens."

Evidemment, cela est l'œuvre d'un jaloux fanatique, car il se plaint que "la réception est sur un plus grand pied que celle faite aux Associations anglaise et américaine" qui ont récemment visité le pays. Au reste, comment croire que le curé Labelle ait pu se faire "prendre?" Les noms de plusieurs des délégués sont fort bien connus tant en France qu'au Canada. Dans l'ensemble, ces visiteurs valent bien les savantassques anglais de l'été dernier.

## Notes Politiques.

L'honorable Alexander Mackenzie, dont la maladie avait semblé s'aggraver il y a quelque temps, est aujourd'hui tout à fait rétabli. Il peut maintenant vaquer à ses occupations ordinaires.

L'hon. M. White a été réélu à Cardwell par 672 voix de majorité. Son adversaire, le Dr Allison, n'a pas obtenu un tiers des voix, paraît-il, et se trouve dans le cas de perdre son dépôt. Cette candidature n'était point sérieuse.

Le procès de l'élection contestée de Mégantic—élection fédérale—est fixé au 1er octobre prochain pour la preuve.

Application sera faite, le 3 septembre, à la Beauce pour faire fixer le procès de la contestation de l'élection de M. Linière Taschereau, député de Beauce.

Le banquet d'honneur offert au nouveau ministre de l'Intérieur, samedi soir, a été couronné de succès. Environ deux cents personnes, des deux partis politiques, y ont pris part. Les grands journaux de Montréal étaient représentés, mais ceux de la campagne brillaient par leur absence, à l'exception de M. E. R. Smith, du *Nes*, de St-Jean. Très peu de *Nes*-canadiens y ont pris part. Les toasts ont été limités aux suivants: "La Reine," "Le Gouverneur Général," "Le Canada, notre pays," "Notre hôte," "La presse," "Les Dames."

## L'installation de Mgr Gravel à Nicolet.

L'installation de Mgr Gravel a été l'une des plus belles démonstrations du genre qu'on ait vues en Canada. Elle a eu lieu avec tout l'éclat et toute la pompe possibles. Les citoyens de Nicolet et du nouveau diocèse ont accueilli leur premier pasteur avec un empressement et un zèle qui leur font le plus grand honneur.

Sa Grandeur était accompagnée de Mgr l'archevêque de Québec, Mgr l'évêque de Saint-Hyacinthe, Mgr Paquet et Mgr Bégin, et plusieurs prêtres et citoyens.

En descendant de voiture, à la gare, Mgr Gravel a été reçu par M. le curé de Nicolet, messire Suzor, par les maires de la ville et de la paroisse de Nicolet, et par M. le supérieur du séminaire, les professeurs de cette maison et par nombre d'autres prêtres et de citoyens. Nos Seigneurs les évêques prirent place dans de magnifiques voitures traînées par des chevaux blancs, et se rendirent au quai du vapeur *Como* qui avait été nolisé pour la circonstance.

En passant devant l'évêché, la procession s'arrêta un instant, et Nos Seigneurs les évêques allèrent saluer le vénérable et digne évêque des Trois-Rivières. Ensuite, on se

rendit à bord du vapeur qui partit de suite pour la ville de Nicolet.

L'arrivée fut saluée par le canon. Le nouvel évêque passa dans la foule en donnant sa bénédiction. Les décorations étaient magnifiques; on dit qu'elles ont coûté \$5,000.

En partant du quai, le cortège se rendit au collège, dont toute la façade et la grande avenue étaient ornées de drapeaux et d'inscriptions. Là le chœur, en habits sacerdotaux, reçut le nouvel évêque et le conduisit à l'église où on entra au chant du "Te Deum." Mgr Gravel a été conduit au trône pontifical par Sa Grandeur l'archevêque Taschereau, assisté du grand vicaire Maréchal.

La cérémonie se continua par le baisement de l'anneau et tous les membres du clergé vinrent à tour de rôle s'agenouiller aux pieds de Sa Grandeur pour lui témoigner leur affection et renouveler le vœu d'obéissance sacerdotale. Puis le révérend Père de Maricourt, religieux de l'ordre des dominicains, prononça une éloquente allocution sur l'excellence de l'épiscopat et sur le respect qu'on doit aux évêques qui sont les continuateurs des œuvres du Christ sur la terre.

Des adresses ont été présentées par le clergé, les citoyens de Nicolet, le maire et la ville de Nicolet, le maire et la ville de St-Hyacinthe, dont Mgr Gravel était curé lors de son départ pour Rome, cette adresse ayant été lue par M. Louis Côté, l'excellent maire de cette ville.

Mgr Gravel répondit à ces différents adresses en termes émus et éloquentes; il parla de l'union qui a toujours existé au Canada entre le clergé et les différentes classes de la société.

Il rappela les grandes œuvres religieuses et nationales accomplies par l'Eglise dans notre pays. Il espère que cette union se continuera pour le plus grand bonheur de la religion et de la patrie. Il remercia le clergé et les citoyens présents de la démonstration sympathique qui lui était faite.

Ici se termine la partie religieuse de la fête.

Dans l'après-midi tous les évêques, les prêtres et les citoyens présents se rendirent dans la grande salle du collège pour assister au banquet, qui fut présidé par l'archevêque de Québec, ayant à sa droite Mgr Gravel et à sa gauche Mgr Moreau, les autres dignitaires de l'église et de l'Etat occupant la place d'honneur.

Dans la soirée, toute la ville de Nicolet était illuminée.

L'illumination était générale: pas une seule maison qui ne fût brillamment éclairée. De tous côtés on voyait des dessins de feu, des banderoles de lanternes aux couleurs variées, des inscriptions en lettres de flammes, etc. Le tout se termina par un feu d'artifice splendide qui a été le digne couronnement de cette belle fête.

## NOTES LOCALES.

### Horaires des Chemins de Fer.

#### SHERBROOKE.

GRAND TRONC.—Pour l'Ouest: 8.10 et 10.50 a. m., 4.26 et 11.38 p. m. Pour l'Est: 3.23 et 11.30 a. m., 3.05 et 7.33 p. m.

PASSUMPSIC.—Départ: 4.30 a. m.; 8.35 p. m. Arrivée: 11.00 p. m.; 7.40 a. m.

QUÉBEC CENTRAL.—Arrivée: 8.15 p. m. Départ: 7.45 a. m.

INTERNATIONAL.—Arrivée: 10.00 a. m. Départ: 3.00 p. m.

WATERLOO & MAGOG.—Départ: 6.00 et 9.30 a. m., et 4.10 p. m. Arrivée: 12.10, 6.30 et 10.00 p. m.

—Un escompte considérable sera alloué sur tout achat au comptant, au magasin de Québec, rue Wellington. G. E. Robitaille.

—Sir Alexander Campbell, ministre de la Justice, est arrivé ici samedi soir par le Sherbrooke-Magog. Il est l'hôte de M. le juge Brooks.

—La Banque des Cantons de l'Est en cette ville a vendu il y a quelques jours la propriété Daigneau, à St-Hyacinthe, pour \$11,400, de \$8,000 qu'elle l'avait payée il n'y a que quelques mois.

—La partie de lacrosse de samedi dernier sur le Champ de Mars a été tout à fait intéressante. Elle a provoqué un bon nombre de paris dans le cercle des spectateurs. Elle s'est terminée par le triomphe du club de Sherbrooke qui l'a emporté sur le *Montreal Juniors*.

—C'est aujourd'hui que s'ouvre virtuellement la chasse, en même temps que s'opère la rentrée des cours et des classes. Il y a chasse à tout dans le monde: au gibier, aux places, aux honneurs, à la curée; tout le monde court après quelque chose. Il y a aussi beaucoup de "chiens de chasse" parmi les hommes. Ils font lever le gibier pour les autres. C'est la fable du singe et du chat qui se répète: les uns tirent les marrons du feu; les autres les mangent! Nos condoléances à la perdrix!

—M. Ambroise Colomb, ci-devant de Coaticook, et aujourd'hui agent conjoint des passagers et du fret des compagnies de chemin de fer le Grand Tronc et le Vermont Central à St-Jean P. Q., et son épouse, étaient en cette ville dimanche dernier, en visite chez de leurs parents et amis.

—M. A. O. Ledoux, comptable à la Banque des Cantons de l'Est en cette ville, est de retour depuis lundi soir d'une promenade d'une dizaine de jours qu'il a faite à St-Hyacinthe et au voisinage. Notre estimable concitoyen nous paraît tout ravigoté par ces quelques jours de repos qu'il a pris.

—Nos lecteurs voudront bien ne pas oublier que c'est mercredi, le 9 de septembre courant, que s'ouvrira en cette ville les grandes courses du club de turf de Sherbrooke. Le concours qui promet d'être des plus intéressants devra durer deux jours. Pour autres renseignements, voir l'annonce.

—Un grand nombre de personnes de Sherbrooke et du voisinage ont pris part à l'excursion à Québec par voie du Québec Central, dimanche soir. Le train se composait de douze chars à son départ de la gare de cette ville. Ils se sont remplis, paraît-il, le long de la route. Les excursionnistes sont revenus ici ce matin vers sept heures.

—M. J. A. Chicoyne, notre concitoyen, occupe ses loisirs de ce temps-ci à acheter le capital-actions de la Compagnie Typographique des Cantons de l'Est. Il a payé 50 pour cent pour un certain nombre de parts. On peut donc s'attendre à du nouveau en rapport avec la publication du *Pionnier*. On dit aussi que M. Chicoyne organise un grand mouvement d'émigration de France en Canada.

—La température ne s'est pas encore réchauffée. Vendredi, le soleil avait donné quelque espoir, mais les nuages finirent bientôt par le mettre hors de combat. Samedi, il faisait un peu plus chaud et la journée s'est passée entre le zist et le zest: un peu de soleil et un ciel couvert. Enfin, dimanche il a plu légèrement dans la matinée et le reste du jour a été du temps sombre, rappelant le "temps mort" de l'automne. Dans la nuit de dimanche à lundi, un orage, accompagné d'éclairs et de tonnerre, est passé sur la ville. Il a plu en abondance le reste de la nuit et aussi dans la matinée de lundi. On voit que le mois d'août s'est retiré d'une façon assez pitoyable. Espérons que septembre sera plus agréable et surtout plus chaud.

—La compagnie dramatique de New-York a ouvert la saison lundi soir, en donnant le grand drame, en six actes, d'Alexandre Dumas, les "Trois Mousquetaires." Avec le théâtre improvisé du *Skating Rink*, la compagnie a fait des merveilles. Il était difficile de vaincre en aussi peu de temps les difficultés presque insurmontables que présentait l'agencement de la scène. Cette excellente troupe a bien rendu l'œuvre magistrale de Dumas. Les acteurs sont de première force, et les rôles très bien distribués. M. Frank Campbell fait un d'Artagnan inimitable, plein de verve et d'entrain gascons. L'orchestre, sous la direction de M. Cline, fait entendre de jolie musique dans les entr'actes. Changement de programme tous les soirs. On peut y aller; cela en vaut la peine.

—Samedi dernier, le premier pique-nique annuel des employés de la manufacture de corsets de notre ville a eu lieu au lac Memphramagog. Environ cent vingt-cinq personnes y ont pris part, y compris un certain nombre d'invités. C'est M. Octave Gendron, l'un des principaux associés de la compagnie et le gérant de l'établissement, qui l'avait organisé et en a fait les frais à son compte personnel. Nul doute qu'un plus grand nombre d'invités y eussent pris part, si la fête eût tombé un autre jour. Le samedi est d'ordinaire fort affairé dans toutes les villes. Plusieurs amis ont exprimé le regret qu'un autre jour n'ait pas été choisi à cette fin; mais la raison majeure que celui-là convenait le mieux aux employés doit l'emporter sur les autres. Cela n'a pas empêché que la fête a été couronnée de succès. Nous en donnons un rapport complet dans notre prochain no.

—La rentrée des élèves au couvent et aux écoles des commissaires a lieu aujourd'hui. C'est demain soir que la rentrée aura lieu au séminaire St-Charles Borromée. Environ huit cents enfants fréquentent les écoles élémentaires catholiques de la ville, outre ceux qui vont au collège et au couvent, dans les classes supérieures. On estime qu'environ trois cents enfants ont

déjà été ou vont être exemptés de la rétribution mensuelle. Dans plusieurs cas, l'exemption a été accordée à deux sur trois ou quatre, un sur trois, un sur deux; les cas d'exemption totale sont relativement assez rares. Il y a un père de famille qui envoie sept enfants à l'école; il a demandé et obtenu l'exemption pour trois. Dans ces cas, l'exemption est une espèce de prime d'encouragement. En France, on vient de faire une loi en vertu de laquelle le septième enfant de chaque famille est instruit aux frais de l'état. En avant donc la protection!

—Le procès des deux jeunes gens de Scotstown, Bonin et Boisselle, accusés de voies de fait graves sur la personne de Catherine McKay, à Marston, en juin dernier, a eu lieu jeudi. C'est John Boston McDonald, de Mégantic, qui a servi d'interprète, la fille ne parlant que le gaélique. La plaignante a juré qu'elle a été maltraitée par les deux prévenus, à la maison d'école, mais que ni l'un ni l'autre n'a attenté à son honneur. C'était donc un cas de voies de fait (aggravated assault) ordinaire. La preuve n'a point établi la prétendue gravité des coups et blessures; au contraire, il en résulte que l'affaire se réduit à fort peu de chose. Les deux prévenus protestent de leur innocence. Ils admettent être passés par la route en question en se rendant à Piopolis, en voiture, mais ils affirment qu'ils n'ont point vu la plaignante. Il y a une certaine apparence de mystère dans tout cela. Comme on dit en anglais, il semble y avoir "un nègre sur la clôture." On ne dit rien de mal touchant la fille, mais les prévenus jouissent d'une réputation irréprochable. Ils se trouvaient complètement à la merci de la plaignante et sont peut-être victimes des circonstances. Ils ont été condamnés à \$30 d'amende chacun, ou, en cas de défaut, à deux mois de prison. L'amende a été payée et les prévenus élargis. M. White a conduit la cause pour la poursuite et M. Chicoyne pour la défense.

### Pèlerinage à la Bonne Ste-Anne de Beupré.

Un grand nombre de lecteurs apprendront avec plaisir qu'un second pèlerinage s'organise actuellement, avec l'approbation de sa Grandeur Mgr l'évêque de Sherbrooke.

L'on comprend facilement, et l'expérience fait voir qu'il est impossible que tous ceux qui ont la pieuse intention de se rendre au sanctuaire de la Bonne Ste-Anne puissent, le faire en une seule et même occasion. Diverses circonstances s'y opposent, et les familles sont obligées de se partager.

Ce second pèlerinage vient donc très à propos offrir une nouvelle facilité dont nous sommes heureux. Il se fera aux mêmes conditions que celui du 19 juillet dernier.

Le convoi, qui partira d'Island Pond le SEPT SEPTEMBRE, vers 7 heures du soir, quittera Sherbrooke vers 10 h., et Richmond vers 12 h., et arrêtera à chaque station comprise entre Island Pond et Arthabaska.

Des billets, bons pour cinq jours, seront bientôt en vente à l'évêché de Sherbrooke, et chez messieurs les curés, ainsi qu'aux stations du Grand Tronc à Richmond, Windsor Mills et Sherbrooke.

### Nouvelles des Cantons de l'Est

**Ayer's Flat**  
—Le 25 de septembre prochain, la société d'Agriculture du canton de Stanstead tiendra ici son exposition annuelle.

**Marbleton.**  
—M. le coroner Woodward a été appelé à Marbleton ces jours derniers, pour tenir une enquête sur le corps de Milton Dillsworth Powell, enfant de 10 ans, qui s'était noyé dans l'étang Willard, en cette localité. L'accident est arrivé au cours d'une promenade que l'enfant faisait en chaloupe avec son père. L'enquête n'a pas eu lieu.

**Richmond.**  
—C'est le 24 de septembre prochain que la société d'Agriculture du comté de Richmond tiendra son exposition annuelle en cette ville.

—C'est aujourd'hui, le 1er septembre, que les hôteliers de Richmond doivent discontinuer la vente des liqueurs, d'après l'engagement qu'ils avaient contracté avec les partisans de l'abstinence. On se demande comment devra fonctionner le nouveau régime.

**Lac Mégantic**  
—La lettre de M. Bécigneul, à propos des *Moutins Nantais*, n'avait guère sa raison d'être. Il est notoire ici que la scierie a été fermée une partie de l'hiver et que, l'automne dernier, la compagnie émettait des "pitons" pour payer ses hommes. Les travaux ont repris ce printemps, mais sur une petite échelle. Le changement de gérant n'aura point pour effet de donner de l'essor aux affaires de la compagnie. On peut trouver à redire sur le compte de M. Chicoyne, mais comme homme d'affaires il l'emporte de beaucoup sur son successeur, qui est un bon teneur de livres, mais rien de plus. Les directeurs canadiens viennent de demander de l'aide aux actionnaires français. Je souhaite de tout cœur que ce secours soit accordé et que la compagnie aille son chemin.

### Mystic

—Un correspondant de Mystic écrit au *Nouvel* de St-Jean : On a découvert, dans un étang de cette localité, dit-il, un monstre de la nature de celui qui a été vu au lac Champlain il y a deux ou trois ans. En asséchant l'étang, on l'aperçut calé dans la vase et lorsqu'il en fut retiré il était encore vivant. Il portait quatre têtes et son corps de couleur jaune-vert était pommelé de taches noires d'un pouce environ de diamètre. La circonférence du corps pouvait être de quinze pouces environ, et sa longueur de onze pieds. Le monstre avait le moins mille pattes. Un crocodile de cette espèce devrait attirer fortement l'attention des hommes de la science.

### Frelighsburg

—Les membres de la compagnie dite "The Pinnacle Hotel and Improvement Co.", de Frelighsburg, feront application à la législature de Québec, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte d'incorporation leur conférant le pouvoir de faire un passage de voiture jusqu'au sommet de la montagne Pinnacle, où ils ont l'intention d'ériger un hôtel sur le plateau voisin du sommet. Les touristes seront transportés là au moyen de voitures confectionnées spécialement à cet effet. La compagnie entend aussi réparer considérablement les routes qui descendent au pied de la montagne, en les bordant d'arbres et leur faisant une assiette nouvelle. Elle veut faire de cette éminence, paraît-il, l'un des rendez-vous les plus populaires comme les plus charmants des Cantons de l'Est. Vive le bon esprit d'entreprise qui préside à de tels travaux!

—Les grains ont une belle apparence ici. La récolte en devra être bonne à moins de dégâts causés par la tempête ou les gelées. Le foin n'a pas été tout à fait en aussi grande quantité que les deux dernières années, mais la qualité est supérieure. Les fruits ne seront pas aussi abondants que l'an dernier.

### Coaticook

—Samedi dernier, le 29 août, avait lieu à Coaticook une nouvelle soirée dramatique et musicale, à la salle Shurtleff, au profit de la société St-Vincent-de-Paul de cette ville. M. l'abbé Gagnon, vicaire à Coaticook, était l'organisateur de la soirée, et les acteurs, des personnes de la ville. Les succès a été brillant. On a joué la pièce dramatique bien connue, "Les Jeunes Captifs" avec un ensemble admirable et "Le désespoir de Jocrisse", en fait de comédie, a été tout entraînant. MM. Boucher, Giroux et Lefebvre dans la tragédie, ainsi que les jeunes captifs Morel et Comtois, ont joué leur rôle à perfection. Pour la comédie, MM. Lefebvre Giroux, Lamoureux, Brouillet et Jamin ont conservé leur réputation d'acteurs habiles et naturels. Mme A. D. Porcheron, de Coaticook, avait la direction de la musique et du chant, et a rendu cette partie du concert vraiment charmante. Les duos, chœurs, et les jolies romances qui ont été chantés ont reçu de nombreux applaudissements qui leur étaient certainement bien mérités. Il y avait beaucoup de monde et les recettes se sont montées à la jolie somme de \$42.00. L'organisateur et les acteurs méritent nos plus sincères remerciements pour nous avoir préparé cet aimable gala.

### DECES.

—A Inverness, P. Q., le 29 ult., à l'âge de 2 mois et 5 jours, James Francis, enfant de M. H. Guimont.

**ALEX. GARWOOD,**  
PEINTRE ET DECORATEUR de maisons, fresques, enseignes, etc. Atelier, rue Factory, Sherbrooke. Téléphone à sa résidence, rue Prospect. 176

**E. SAVARY,**  
Médecin Veterinaire Français  
(Élève de l'École d'Alfort, près Paris.)

**COMPTON, P. Q.**  
Provisoirement au Compton Hotel.

### Club de Courses de Sherbrooke



### COURSES D'AUTOMNE 1885

—AU—  
Rond Harkness, Sherbrooke.

**LES MERCREDI ET JEUDI,**  
9 & 10 SEPTEMBRE.

**\$1,600 DE PRIX**

### PROGRAMME.

- PREMIER JOUR.**
- No. 1. TROT—Classe de 3 minutes, \$150, divisée, \$90, \$40, \$20.
  - No. 2. GALOP—Bourse des marchand, ouverte aux chevaux des cantons de l'Est, \$150, divisée, \$100, \$50, \$25.
  - No. 3. TROT—Course des Etalons, \$150, divisée, \$90, \$40, \$20.
  - No. 4. GALOP—"Flat Race," poids Welton, \$300, divisée, \$185, \$45, \$20.
  - No. 5. TROT—Classe de 2.33, \$150, divisée, \$90, \$40, \$20.
- SECOND JOUR.**
- No. 6. TROT—Classe de 2.45, \$150, divisée, \$90, \$40, \$20.
  - No. 7. GALOP—"Flat Race," ouverte à tous, \$300, divisée, \$185, \$45, \$20.
  - No. 8. TROT—Bourse ouverte à tous, \$200, divisée, \$120, \$60, \$20.
  - No. 9. GALOP—Course à obstacles, de 2 milles, 8 barrières, \$350, divisée, \$175, \$90, \$25.

**PRIX D'ENTREE:**  
Au rond, 50c.; amphithéâtre, 15c.; sièges réservés, 25c.; enfants audessous de 12 ans, moitié prix; chevaux ou voitures (simples ou doubles), 50c.

Des arrangements ont été faits avec les compagnies de chemins de fer Assomption, Québec Central, International et Waterloo & Magog, pour le transport gratuit de tous les chevaux devant concourir dans aucune de ces courses, tant pour venir à Sherbrooke que pour retourner, et avec le Grand Tronc et le South Eastern à moitié prix.

Le prix de passage sur ces divers chemins de fer pour les visiteurs pendant la durée des courses sera considérablement réduit.

—Pour autres détails, voyez les affiches, ou adressez-vous au secrétaire soussigné.

Par ordre des directeurs,  
**N. T. DUSSAULT,**  
Secrétaire.

### Magasin de Pelleteries

—DE—  
**SHERBROOKE.**

Le plus Vaste et le plus Complet des Cantons.

**Z. P. CORMIER,**  
PROPRIETAIRE.

Avantages extraordinaires dans le but d'écouler le plus tôt possible ce qui nous reste de nos marchandises de printemps et d'été. Nous établissons sur toute la ligne une

Reduction de 30 pour Cent!

Il nous faut tout vendre pour faire place à notre assortiment considérable de

**FOURRURES!**

Grands préparatifs pour l'automne et l'hiver. Le temps est arrivé de faire réparer vos

Manteaux, Dolmans, Dauphines, Casques, Gants, Manchons, &c.

Le tout remis à neuf ici, à très bas prix. Les plus hauts prix du marché payés comptant pour les pelleteries brutes.

Z. P. CORMIER.

### A Vendre

Le soussigné offre en vente son établissement, situé à neuf arpents de l'église de St-Romain de Winslow, comprenant un Moulin à farine muni de deux paires de meules, pour avoine et pour blé; deux bluteaux, un grand monté en soie et l'autre en laine; une machine à nettoyer le grain (smut); une machine à carder la laine, une machine à fouler, etc. Il y a aussi un bâtiment convenable pour y installer une machine à bardeaux, les mouvements étant tout prêts.

Les bâtiments sont sur un emplacement contigu à un lot de terre à vendre avec le reste.

En versant une partie du prix au comptant, l'acquéreur aura des conditions faciles pour le reste. Pour argent comptant, le prix serait des plus réduits.

Pour les conditions, s'adresser à ce bureau, ou au propriétaire soussigné.

**PIERRE PELCHAT,**  
30 janvier 1885. St-Romain de Winslow.

### A Vendre.

L'ancienne ferme Elkins située au canton d'Ascot, à un et demi mille de la ville de Sherbrooke, grande environ de 160 acres de labourées, une partie défrichée et une autre partie bien boisée. Bâtiments nouvellement remis à neuf. Occasion exceptionnelle. S'adresser au bureau de ce journal. 122

### A vendre.

Une ferme de 200 acres, avec magnifiques bâtiments dessus construits. A 2 milles seulement de la station du chemin de fer et bornée en front par le chemin du Roi. Le chemin de fer la traverse à une extrémité. Bien boisée et pourvue d'une eau excellente. A 5 milles seulement du village de Mégantic. Pour autres informations, s'adresser à

**J. F. McLEOD,**  
146jno Spring Hill, P. Q.

### CHEMIN DE FER QUEBEC CENTRAL



### Excursions au Bord de la Mer.

Billets pour la Rivière-du-Loup, Cacouna, le Saguenay et les places d'eau sur les bords du fleuve St-Laurent, vendus à prix réduits.

### EXCURSIONS DU SAMEDI.

Billets pour Québec, bons pour le départ le samedi et retour le lundi suivant, vendus à moitié prix.

Des réductions spéciales seront faites aux cercles d'excursionnistes de dix ou plus, sur application à cet effet.

**J. H. WALSH, J. R. WOODWARD,**  
A. G. P. Gérant-général.

### SHERBROOKE Business College

Les jeunes gens qui désirent apprendre la langue anglaise et faire un cours commercial de première classe, feraient bien de s'inscrire immédiatement comme élèves de cette institution. Le cours est très pratique et est enseigné suivant des méthodes perfectionnées et non par routine.

—Demandez des circulaires contenant les détails complets sur le cours, les conditions, etc.

**LALIME & MORIN,**  
164 Propriétaires.

### L. SMITH, Horloger et Bijoutier,

SHERBROOKE, P. Q.

Sollicite l'attention du public sur son assortiment de marchandises de bijouterie, qu'il vendra toujours à des prix fort raisonnables. Spécialité pour la vente des montres d'or et d'argent pour dames et messieurs, Colliers pour Dames, Médailles et chaînes de montres, chaînes pour messieurs et breloques de toutes sortes. Jones d'or et d'argent et des en grande quantité. Assortiment complet d'horloges de première ordre. Choix supérieur de lunettes. Réparations faites comme d'habitude. Tous les articles sont garantis pour être tels que représentés. Veuillez nous honorer d'une visite.

Atelier et magasin : rue Wellington, porte voisine du restaurant de M. Morency. 167

### GRANDE REDUCTION

Au Prix Coutant!

—POUR—

ARGENT COMPTANT!

—CHEZ—

**H. PREFONTAINE,**

Durant le Mois d'Aout!

**PROFITEZ-EN!**

### NOUVELLE ANNONCE IMPORTATIONS NOUVELLES!

—DE—  
**McCUBBIN & CIE.**

Nous avons le plaisir d'annoncer au public en général que nous avons en magasin un stock complet et varié de Cotons, Shirts, Nappes, Serviettes, Toiles à Serviettes, Foulards, Mouchoirs de toutes sortes, Dentelles en grande quantité, Rubans pour garnitures de robes, pour chapeaux, pour ouvrages de fantaisie, Ornaments pour garnitures de toutes sortes,

### A LA MODE!

Chapeaux des modes les plus nouvelles pour dames, demoiselles et enfants; Garnitures de toutes les sortes et pour tous les goûts. Notre stock d'Étoffes est plus considérable que jamais; voyez : Mérinos et Cachemires français, Cachemire d'Ecosse noir et de couleurs, Cachemire avec texture de soie—ce qu'il y a de mieux dans cette ligne.—Serges noires et de couleurs—les nuances les plus nouvelles.—Étoffe de Turquie, Mousseline française, Velvete, Velours de soie et broché, Peluches, Soie noire et de couleurs, Satin de toutes sortes. Nouveau stock de Tapis—les patrons les plus recherchés, &c., &c.

Nous espérons, par les bons soins et la promptitude avec lesquels nous exécuterons toute commande, mériter l'encouragement du public qui est respectueusement prié de nous faire une visite.

**McCUBBIN & Cie.**  
Maison Odell, Rue Wellington.

### Avis de Deménagement

Le soussigné prend beaucoup de plaisir à exprimer ses sincères remerciements à sa nombreuse clientèle et au public en général pour l'encouragement libéral qu'on lui a accordé pendant les huit dernières années. Son but le plus constant, à l'avenir, sera de maintenir sa réputation en donnant la meilleure valeur pour l'argent payé pour les chaussures de toutes sortes venant de son établissement. Il tiendra aussi strictement à conserver son système d'un seul prix.

Étant maintenant installé dans son nouveau et spacieux magasin, porte voisine de la Banque Nationale, il a ajouté un nouveau département en fait de valises, porte-manteaux et petits sachets dans tous les nouveaux dessins, pour dames, qu'il vendra à une faible avance sur le prix de facture.

En vous remerciant de nouveau pour votre encouragement il s'efforcera de continuer à toujours le mériter à l'avenir.

**A. BRODEUR,**  
One-Price Boot & Shoe Store,  
PORTE VOISINE DE LA BANQUE NATIONALE,  
Rue Wellington, Sherbrooke.

### DEMEMAGEMENT!

**M. E. BOUCHER,**  
Ferbantier et Plombier,

Informe ses pratiques et le public en général qu'il transporter son établissement, vers le 1er de mai prochain, dans le magasin ci-devant occupé par MM. Dyer & Girard, rue Wellington, vis-à-vis le magasin de tabac de M. H. Fortin. En outre de son grand assortiment de ferblanterie, il aura en magasin un assortiment complet de

**Ferronneries de Tablettes ET D'ETAPE, PEINTURE, HUILE, VERNIS, COUPELLERIE, POELES, &c.**

Une inspection des marchandises est respectueusement sollicitée. Tout article sera vendu à des prix modérés. 137

### QUATRE ANNEES D'ESSAI

De nos marchandises et de notre commerce on conviendra le public, croyons-nous, qu'il trouve avantage en favorisant

### NOTRE PHARMACIE.

En vous remerciant tous pour l'encouragement bienveillant que vous nous avez accordé par le passé dans notre ancien local, nous vous prions de bien vouloir nous le continuer dans notre magasin actuel.

**JOS. G. WALTON,**  
Maison Griffith.

### IMPORTATIONS NOUVELLES!

—DE—  
Marchandises du Printemps!

AU MAGASIN DE

**C. A. E. LEFEBVRE.**

Le soussigné informe le public qu'il vient de recevoir, pour la saison actuelle, un bel et grand assortiment de marchandises choisies avec soin et achetées des meilleures maisons, et il l'invite cordialement à venir en faire l'inspection.

### Departement des Dames.

L'assortiment comprend les plus belles Étoffes à Robes, magnifiques Dentelles de Brabant— $\frac{3}{4}$  et  $1\frac{1}{4}$  verge de largeur—brodées et unies, pour robes et garnitures; Gants de Kid en grande variété, ainsi que tous les articles que l'on trouve généralement dans un magasin de Nouveautés.

### Departement des Messieurs.

Tweeds canadiens, anglais, écossais, etc., Worsted français double et simple largeurs, Serges, Tricotés, ainsi qu'une grande variété d'Articles de Toilette.

Un tailleur habile et expérimenté est attaché à ce département. Tout ouvrage, quant à la coupe et à la confection, est garanti. Donnez une commande d'essai.

Les messieurs du clergé et les communautés trouveront toujours à ce magasin les Draps et Mérinos à Soutanes, Casimires à Pantalons et autres.

UN SEUL PRIX, PAS DE CRÉDIT, BON MARCHÉ.

**C. A. E. LEFEBVRE,**  
Rue Wellington, Sherbrooke

### Liqueurs de Temperance.

**T. PELLETIER,**  
FABRICANT DE

Biere de Gingembre, Ginger Ale, Soda, Nectar, Pop, &c.

EN GROS ET EN DÉTAIL!  
PRIX MODERES.

**Rue Goodhue, Sherbrooke.**

Ces liqueurs légères sont fabriquées tous les jours en quantité considérable et sont de qualité supérieure. Les commandes sont remplies avec promptitude. 161

### HABILLEMENTS D'ETE!

**M. WALTER BLUE,**

Prie respectueusement ses nombreuses pratiques de bien vouloir visiter l'immense assortiment qu'il a en mains, consistant en

Habillements confectionnés, TELS QUE

HABILLEMENTS COMPLETS, POUR HOMMES JEUNES GENS, ET ENFANTS,

de toute espèce, et pour satisfaire toutes les bourses.

### Departement de Modes.

Si vous désirez avoir un habit bien fait, donnez-lui votre commande. Vous pourrez choisir parmi le plus grand assortiment de la ville en allant lui faire visite.

**Pour les Hommes.**

Chemises, Collets, Poignets, Cols, Foulards, etc., en un mot, tout ce que l'on peut trouver dans un magasin bien fourni. Si vous désirez acheter à bon marché, faites-lui une visite avant d'aller ailleurs.

**WALTER BLUE**

### NEWSPAPER ADVERTISING

A book of 100 pages. The best book for an advertiser to consult, be he experienced or otherwise. It contains lists of newspapers and estimates of the cost of advertising. The advertiser who wants to spend one dollar, finds in it the formation he requires, while for him who will invest one hundred thousand dollars in advertising, a scheme is indicated which will meet his every requirement, or can be made to do so by slight changes easily arrived at by correspondence. 149 editions have been issued. Sent post-paid, to any address for 10 cents. Write to GEO. F. ROWELL & CO., NEWSPAPER ADVERTISING BUREAU, (105 Spruce St. Printing House Sq.), New York

L'ENFANT TROUVÉ

XXXVIII

LE RENDEZ-VOUS.

(Suite.)

—La ruse ne brise pas les portes, ne fait pas tomber les serrures. C'est pour cela que vous devez employer la force. Or, ce n'est pas un ouvrage que vous pouvez faire vous-même.

—C'est vrai; mais je trouverai des amis.

—Pour escalader des murs et faire sauter des serrures? J'en doute. C'est un métier dangereux, madame, qui conduit au moins à la correctionnelle ceux qui le font.

La marquise resta un moment silencieuse. L'homme cherchait à lire sa pensée dans l'expression de sa physionomie.

—Quel est le gardien de cette maison? Le connaissez-vous? demanda-t-elle.

—Oui. Il se nomme Pierre Gargasse. Il doit avoir plus de cinquante ans et il est d'une force peu commune. C'est un forçat libéré en rupture de ban, qui ne se gênerait pas, je vous l'assure, pour jouer du couteau.

—Oh! c'est horrible! fit la marquise.

—Il y a à peine un an qu'il est sorti du bagne où il est resté douze ans. Comme beaucoup de ses pareils il a rompu son ban pour revenir à Paris. Il a teint ses cheveux, laissé croître sa barbe et a si bien changé sa figure, qu'il faut voir clair pour le reconnaître.

Il est heureux de se cacher ici en attendant qu'on l'oublie et qu'il puisse recommencer ses exercices de haute pègre, à moins, cependant, que le maître qu'il sert aujourd'hui ne lui donne assez d'argent pour lui permettre de renoncer au métier et de vivre tranquillement comme un honnête homme.

—Quel monde! pensait Mme de Presle; c'est épouvantable!

—L'audace ne lui manque pas, continua le mouton; c'est lui qui, se disant envoyé par la famille de la folle, est allé la chercher à Rebay et l'a emmenée dans cette maison.

—Comment se fait-il que sachant tout cela, vous n'avez pas livré déjà ce misérable à la justice?

—A quoi cela m'aurait-il servi? D'ailleurs, je ne suis pas un homme de la rousse; c'est à la justice de le chercher.

La marquise comprit que son interlocuteur avait sa morale à lui et ne jugea pas à propos de discuter sur l'étrangeté de ses principes.

—Maintenant, madame la marquise, reprit-il, vous voilà renseignée, je n'ai pas autre chose à vous dire, ma mission est remplie, le reste vous regarde. Cependant ajouta-t-il en appuyant sur les mots, si vous aviez besoin de moi...

Mme de Presle tressaillit. Elle ne pouvait se méprendre sur l'intention des paroles de l'inconnu. Elle réfléchit avant de répondre, car elle hésitait à accepter les services de cet homme. Mais, sans lui, comment s'y prendrait-elle pour retirer la folle des griffes de ce géolier?

Elle ne voulait pas s'adresser à la justice, elle avait pour cela d'excellentes raisons: alors il lui fallait recourir à un enlèvement par la force. C'est ce que cet homme, qui était devant elle, venait de lui offrir, et il s'offrait pour l'exécution. Où trouverait-elle un agent mieux disposé? Le connaîtrait-elle davantage? Serait-il plus honnête?

—Allons, se dit-elle, ce que je veux faire est une bonne action; il importe peu que je me serve de tels ou tels individus, et puisque celui-là est sous ma main, employons-le.

—Donc, reprit-elle tout haut, si j'avais besoin de vous, vous serez prêt à me servir?

—Entièrement à vos ordres, madame la marquise.

—Et vous vous chargeriez d'enlever la folle à son gardien?

—Oui, mais pas seul: il faut être au moins trois pour réussir.

—Vous trouverez les deux hommes nécessaires?

—Ce n'est pas une difficulté. —Eh bien j'accepte vos services. Quel jour aura lieu l'exécution?

—Dans trois jours je serai prêt. —Alors c'est dans trois jours qu'il faut agir.

—A moins d'un retard imprévu. —C'est juste, il faut tout prévoir; mais comment serai-je instruite de ce que vous ferez?

—Recevez-vous exactement toutes les lettres qui vous sont adressées?

—Oui.

—En ce cas, c'est bien simple, je vous écrirai pour vous faire connaître le jour et l'heure de l'action.

—C'est cela.

—Une fois la folle en mon pouvoir, que devrai-je en faire?

—Vous la conduirez... murmura la marquise. Non, se reprit-elle, vous me la remettrez?

—Oh! Madame la marquise, je pense, ne vœux point prendre part à l'expédition.

—L'heure n'étant pas fixée, cela m'embarrasse un peu. Il est préférable je crois, que vous m'indiquiez vous-même, en m'écrivant, l'endroit où je devrai me trouver.

—C'est entendu, madame la marquise.

—Il vous reste à me dire, maintenant, à quel prix vous estimez vos services?

—Je m'en rapporte à la générosité de madame la marquise.

—Non, je ne l'entends pas ainsi, fixez la somme.

—Cela vaut bien mille francs, madame.

—Pour vous et les deux hommes qui vont aideront?

—Oui.

—Eh bien! je trouve que vous ne me demandez pas assez; en échange de la folle, je vous donnerai deux mille francs; vous ferez le partage de cette somme comme vous l'entendrez.

Le visage du pauvre diable devint rayonnant. Il avait quelque difficulté à comprendre qu'un travail honnête pût rapporter autant d'argent.

—Voilà une marquise qui ferait aimer la vertu, pensa-t-il.

Il se découvrit en disant: —Madame la marquise peut compter sur mon zèle à la servir et sur ma discrétion.

—Surtout, prenez bien vos précautions pour ne pas échouer dans votre entreprise.

—Madame la marquise peut être tranquille, je réussirai. Seulement, je n'ai pas un sou pour moi. Si madame la marquise pouvait me donner un petit à-compte... Sans argent, il est difficile de faire quelque chose.

—Combien vous faut-il?

—Je crois qu'avec deux ou trois louis...

La marquise ouvrit son portemonnaie.

—Je ne suis pas sortie avec beaucoup d'argent, dit-elle.

Et, sans compter, elle versa le contenu du portemonnaie dans les mains du quidam.

Il y avait en tout une centaine de francs.

La marquise rejoignit sa femme de chambre et elles se dirigèrent rapidement du côté de la gare.

L'homme disparaissait du côté opposé en se jetant dans un chemin creux.

(A continuer.)

BILLETS DE 2e CLASSE!

—POUR LES— Explorateurs des Terres

MANITOBA ET N.-O.

Par le Pacifique.

Ceux qui devraient y aller: 1o Tous ceux qui veulent cultiver et qui n'ont pas de terre. 2o. Tous ceux qui ont des enfants à établir. 3o. Tous ceux qui dépendent plus qu'ils ne gagnent—mangent leurs biens malgré tous leurs soins. 4o. Tous ceux qui ont \$550 ou plus avec lesquelles ils veulent s'établir. 5o. Tous ceux qui souffrent de l'asthme ou d'affections des bronches. 6o. Tous ceux qui veulent faire le plus beau voyage de plaisir possible.

Notre pays à l'Ouest est meilleur que l'ouest des États-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Les excursions partiront tous les lundis, mercredis et vendredis, et dureront tout l'été. Les billets d'aller de Montréal seront au plus bas prix. Ceux de retour pour Brandon, \$34.00; Lac des Chênes, \$35.30; White-wood, \$38.70; Broadview, \$39.30; Regina, \$40.00; Calgary, \$64.10; Canmore, \$67.60.

C'est, sans contredit, la meilleure chance qui ait jamais été offerte. Il n'y aura pas de droits, pas de dépenses ni de troubles inutiles. Les chers-dortoirs seront fournis gratis. On devrait emporter des provisions de bouche et chacun une paire de couvertes. Pour toutes informations s'adresser à aucun agent du Pacifique ou au

BUREAU DE COLONISATION

Près du Dépôt du Pacifique, Rue des Casernes, Montréal.

CREDIT FONCIER

FRANCO-CANADIEN.

Prêts sur hypothèques pour 5 ou 10 ans, sans amortissement, et de 10 à 50 ans, avec amortissement. L'emprunteur a la facilité de rembourser quand il veut.

La société n'a d'agent nulle part, comme elle n'a pas de notaire attiré, tous les praticiens sont admis à faire des demandes et à instruire pour leurs clients.

En s'adressant au soussigné, on recevra des circulaires donnant tous les détails nécessaires.

E. J. BARBEAU, Directeur, Montréal. 6m60

CHARCUTERIE NOUVELLE!

—PAR—

J. A. DUBUC & Cie.,

MAISON TURGEON, Rue King, Haute-Ville.

Viandes de toute sorte et de première qualité: jambons, saucisses, œufs, poisson frais et salé, etc. Produits de la ferme de toute espèce, tels que sucre du pays, pois, fèves, oignons, choux, navets, raves, laitue, etc.

PRIX MODIQUES!

Nous invitons tout spécialement la population de la haute-ville à nous faire une visite.

Les cultivateurs trouveront leur avantage à nous vendre leur viande et autres produits, que nous paierons au plus haut prix du marché.

J. A. DUBUC & Cie. Sherbrooke, 24 avril 1884. 35

Pharmacie Canadienne. MEDICAL HALL!

W. E. IBBOTSON, Rue Wellington, Sherbrooke.

Drogues et Médecines, Objets de Fantaisie, Articles de Toilette, Eponges, Brosses, Parfums. VINS PURS ET LIQUEURS Pour usage médical. Prescriptions des Médecins soigneusement préparées.

Commandes remplies avec soin et promptitude. Agence d'Immigration, Agence des Paquebots Transatlantiques.

G.G. BRYANT & Cie. FABRICANTS DE

CHASSIS, PORTES, JALOUSIES, ARCHITRAVE, MOULURES de toutes sortes. ENTREPRENEURS & CONSTRUCTEURS.

Ils ont constamment en mains du bois à plancher, Planches et Madriers emboutetés, du bois dressé et non dressé.

Manufacture: à l'extrémité Ouest de la rue Factory. Ils payent de l'argent comptant pour du Pin et de l'Épinette secs.

ETIENNE BOUCHER, PLOMBIER

Place du Marché, SHERBROOKE, P. Q.

M. Boucher fait une spécialité du métier de couvrir en ferblanc et en tôle galvanisée. Il a aussi obtenu un brevet d'invention pour une FOURNAISE à AIR CHAUD qui est aujourd'hui fort en vogue par tout le pays.

Assortiment complet de FERBLANC et D'OBJETS ETAMES, ainsi que POELES de cuisine et autres, des meilleures fabriques. Venez voir. Satisfaction garantie.

SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA.

Bureau principal, 164 rue St. Jacques, Montréal.

ACTIF, - - - \$1,200,000. THOMAS WORKMAN, - Président. R. MACAULAY, - Administrateur.

Cette compagnie d'assurance est une institution quasi canadienne qui investit tous ses capitaux au milieu de nous, et peut à bon droit réclamer sa part du patronage public. C'est une société puissante et prospère, possédant de forts capitaux sûrement investis. Ses taux sont peu élevés et ses profits divisés d'une manière équitable entre les porteurs de police d'assurance. La compagnie d'assurance THE SUN est le seul qui émette des polices d'une manière absolue et sans conditions. On prend un soin tout particulier pour faire le choix des risques, mais, lorsqu'une police a été émise, le montant d'assurance est remis à la personne assurée, sur preuve de son décès, quels qu'en soient les circonstances, l'époque et le lieu. La seule condition est le paiement exact des primes.

Les livres de cette compagnie ne contiennent pas une seule police à propos de laquelle il y ait eu contestation.

G. L. RIDOUT, Agent général.

Magasin à bas prix de Montreal

RUE WELLINGTON, F. CODERE, PROPRIETAIRE.

Assortiment complet et à des prix réduits. Quincaillerie, Ferronnerie, Coutellerie, Instruments Aratoires, Charbon, Peintures, Vernis, Huiles, &c., &c. Une

Boutique de Ferblanterie

très complète est attachée au magasin. Des hommes habiles y sont employés et peuvent exécuter tous les ouvrages, tels que Plombage, Pose de tuyaux à gaz, à l'eau, etc.

CUIR

de toute sorte, rouge, noir et de couleur, et fournitures pour cordonniers.

AUX VOITURIERS.

On trouvera toujours à mon magasin un assortiment des plus variés de bois préparé pour voitures et roues importé directement des manufactures une année à l'avance et conséquemment toujours très sec et vendus à des prix défiant toute concurrence.

Poeles! Poeles!

La seule place où vous puissiez acheter les poeles de la manufacture James Smart qui ont obtenu le premier prix à l'exposition de la Puissance, l'an dernier, c'est à mon magasin, j'en tiens toujours un assortiment des plus complets. Une visite est respectueusement sollicitée.

F. CODERE. 47

Rien n'est aussi Bon que

L'HUILE LARDINE

McCOLL!

POUR LE GRAISSAGE DES MACHINES DE TOUT GENRE

Avant de faire vos achats, consultez nos prix. Notre assortiment consiste en

HUILE A CYLINDRE, HUILE A HARNAIS, HUILE A LAINE, HUILE A BOULONS, HUILE A MACHINES, &c., &c.

Les plus grands froids ne gèlent aucune de nos huiles d'hiver.

M'COLL, FRERES & CIE., TORONTO, ONT.

IN MEMORIAM

MONTRES AMERICAINES

Waltham, Elgin et Springfield.



LOUIS DUPUY, Rue Wellington.

Offre actuellement à sa clientèle un assortiment complet et varié de Bijouterie et Argerterie de toutes sortes, à des prix défiant la concurrence.

Lunettes et Pince-Nez en grande variété et pouvant convenir à tous les yeux. Réparations de toute espèce exécutées sous le plus court délai et à bas prix.

C. O. GENEST, Marchand en gros et au détail

D'Epiceries et de Provisions, RUE WELLINGTON

Porte voisine de M. Frs. Codère. Brandy, Vins, Gin, Rye, Highwines en bouteille et en quart, Bière Fletcher, Porter, etc.

VIN DE MESSE, DE SICILE ET DE CETTE, AVEC CERTIFICAT. Provisions, Farine, Grasse, Jambons, Grains, &c.

Le tout au plus bas prix possible.

Marchandises du Printemps!

Que nous sommes prêts à confectionner avec élégance et d'après les dernières modes. Nous avons maintenant en magasin un assortiment considérable de

Articles pour Messieurs.

Les messieurs trouveront à leur choix des articles de première qualité, tels que vêtements de dessous, gants, bonnettes, poignets, cols, faux-cols, foulards, bonneterie, mouchoirs en soie et en toile, &c. Venez voir.

V. TURCOTTE, Rue Wellington, Sherbrooke.

HENEY & FERGUSON

Maison Tracy, rue Wellington. NOUVELLE MARCHANDISE.

Les meilleurs Jambons, Petit-Salé (Bacon) déossé de Lawry, Saindoux en boîtes de 3 livres, Langues et Bouff en boîtes, Saindoux en saux de 20 livres.

Meilleur Beurre de Compton

Le meilleur Beurre moulu reçu deux fois par semaine. Le meilleur fromage canadien. Sucre, Thé, Café, Farines de toute sorte, &c.

FRUITS

Arrivent toutes les semaines: Oranges, Citrons, Pommes, Bananes, Ananas, Fraises.

LEGUMES

Arrivent toutes les semaines: Laitue, Rubarbe, Radis, Asperges, Concombres, Tomates, &c., &c. Pour la qualité et les prix nous donnerons entière satisfaction.

Fabrique de Voitures

Le soussigné a l'honneur d'attirer l'attention du public sur son grand assortiment de Voitures Legeres, Couvertes et Fermees, et de Solides Voitures de Travail, Généralement faites avec du bois ayant subi toutes les transformations voulues et travaillées par les meilleurs ouvriers du pays, y compris Montréal.

On répare les voitures aussi promptement que possible; on peint, vernit et bourre. Venez voir si le genre des voitures vous plaît. Je puis faire de n'importe quelle manière désirée. Mes travaux sont garantis sous tous les rapports, et aussi bons que ceux qui proviennent de l'étranger.

Je tiens aussi un grand assortiment de VOITURES D'HIVER (sleighs). P. BIRON, Sherbrooke.

Life Assurance Co'y.

ETABLIE EN 1847. Les directeurs annoncent avec certitude que les affaires de l'année finissant le 30 avril dernier, excèdent le montant de toute autre année antérieure. Les nouvelles assurances offertes étaient de \$5,230,997, dont \$372,000 furent refusées et \$4,858,997, acceptées. Hamilton, Ont., 10 juin 1885. Nouveaux risques acceptés pendant l'année finissant le 30 avril 1885. \$1,858,997

do do do 1884 \$4,408,029 do do do 1883 4,778,734 do do do 1882 4,397,165 do do do 1881 4,410,665 do do do 1880 4,222,833 Faisant une moyenne de 4 1/2 millions. SUCCURSALE POUR LA PROVINCE DE QUEBEC. BUREAU PRINCIPAL A MONTRÉAL: No. 182, RUE ST. JACQUES. Directeur-Gérant, A. G. RAMSAY. Gérant Provincial, - J. W. MARLING. J. A. REED, Agent spécial pour les Cantons de l'Est.